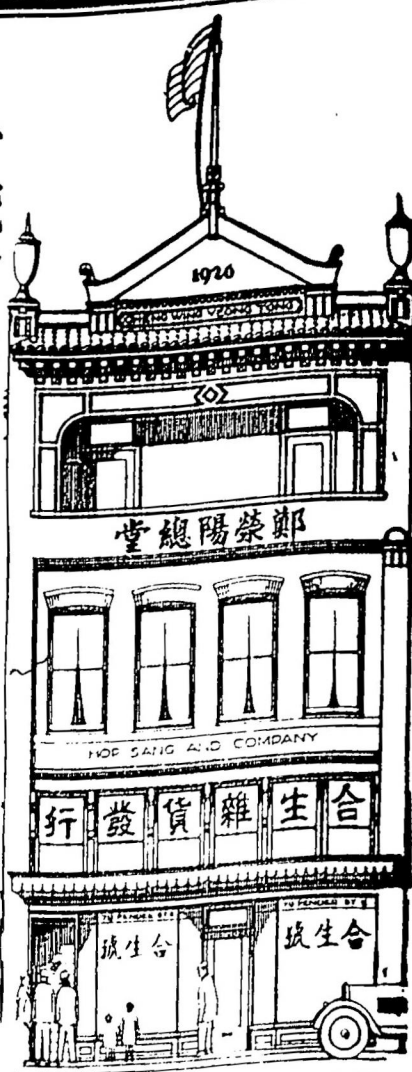


加拿大

○新到極歡迎
 ○新單蒙賜下
 ○新請來垂青
 ○新舊光顧客
 ○新價減到平
 ○新法酌顧客
 ○新欸各貨全
 ○新靚罐食品
 ○新米兼生油
 ○新貨船船至
 ○新春伊始來

萬源昌謹啓

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮脚白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 云
 埠合生號司事人陳宜顯
 鄭厚杞
 鄭福藉
 頂靚新堂粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好芫茜米
 紅莧韭菜米
 長身豆角仁
 藤竹器椅
 鑼
 鼓兼絃索
 批價必定平



云高華埠
片打街東

KUO KONG LUK CO
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

27 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sev. 4918

送禮貨品最完之商店

廚房衣
各款絲男內衫
精造中國絲說衫
中西女衣裳
做工衣



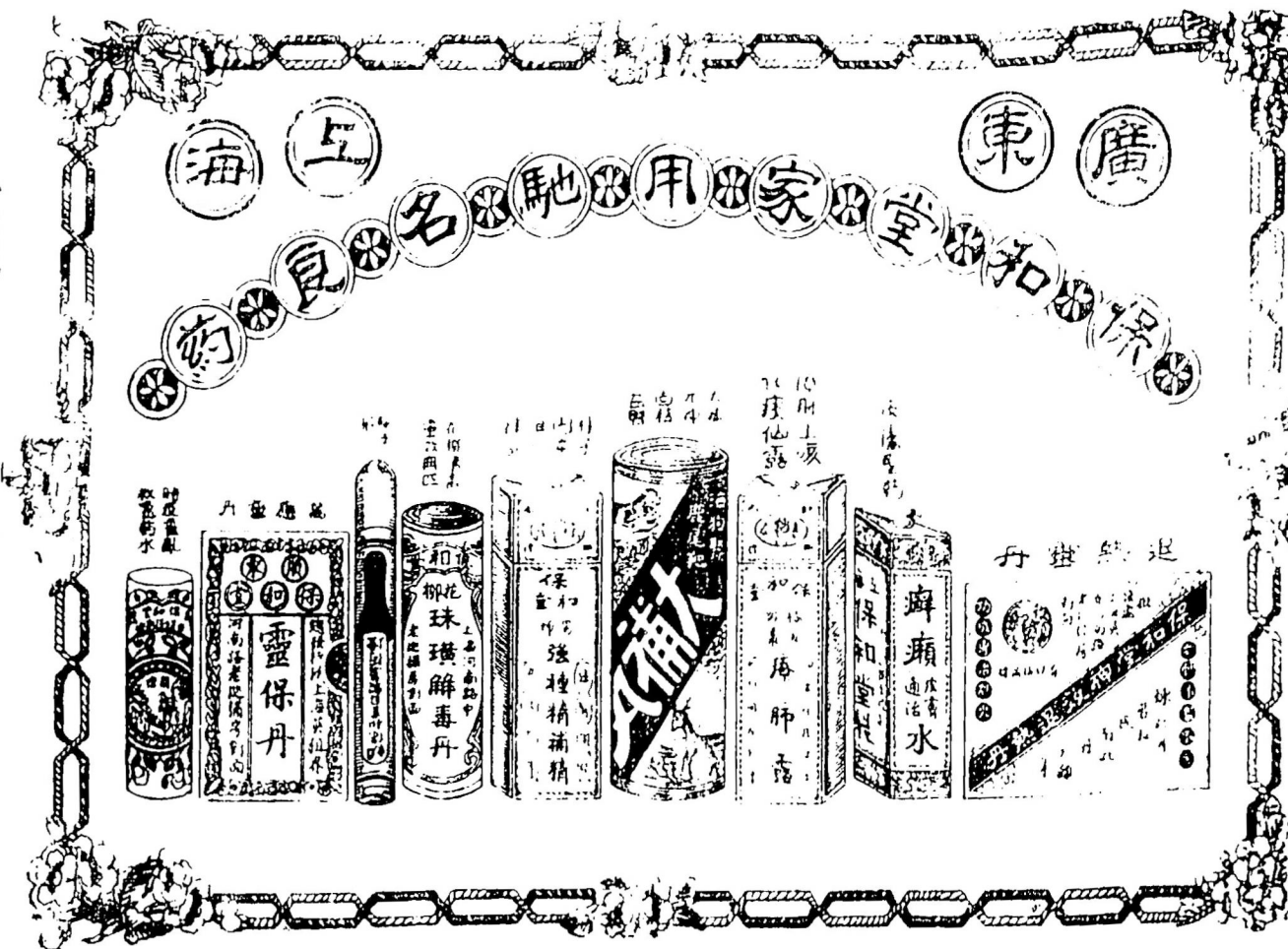
此是中國最新出品雜色格子
絲襪款式好貨實靚
每打四元 每對三毛五



此圖是最靚人造絲內衣有衫連褲有短袖長袖有短褲長褲有白色桃果色嫩綠色價極相宜

(總)
 行 生 活
 Wat Sang Co. Ltd.
 87 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

接理香港萬裕隆滙兌快
捷妥當
廣裕隆司理關崇顥啓



本號貨品 樣樣新鮮 貨品極靚 持茲宗旨 凡過交易 僑胞光顧 行情印便 函索即付 上

佐大
旅館
GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 92750
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽暖溫暖水喉冷冷熱亦與唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話(矢務)九二七五〇

醫士余躍瀾

司理余朋和寓
鄭福滋啓

華埠 雲高
() 棧 () 客 () 英 () 華 ()
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖汽
 龍電光燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 電話（詩麼）六八二叁
 司事羅齊恬伍時令啟

[illegible][illegible]

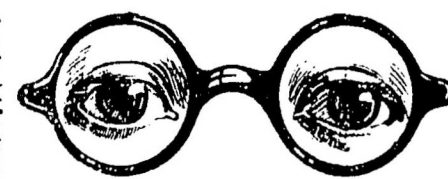
榮 榮 腊 味 製 造 廠

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST.
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

印便目

味愛無色陽腊春週

榮力眼鏡公司謹啟
 再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
 Ophthalmic Opticians
 118 Hasting st. W. Vancouver B.C.



◎精配眼鏡
良好工作 招待週到
本公司精配眼鏡。價錢相宜。偷照本

本號設在雲華街三十餘年
者用十足金葉精造中西新
穎首飾父輩 備胞贊美常
備鑽石

玉器貓眼石做便各款送禮
戒指耳環倘蒙定造戒指欲
取合度請將本告白號數剪
穿試之移示明當必命造也

QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.